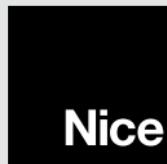


**EN - Instructions and warnings for
installation and use**

**FR - Instructions et avertissements
pour l'installation et l'utilisation**

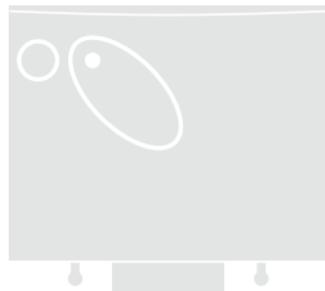
**ES - Instrucciones y advertencias
para la instalación y el uso**



NiceOne

Receiver

OXI/A family



1 – PRODUCT DESCRIPTION AND INTENDED USE

This receiver is part of the series “**NiceOne**” produced by Nice spa. The receivers in this series are destined for use on the control units fitted on systems for the automation of gates, garage doors and road barriers. **Any use other than as specified herein is to be considered improper and is strictly prohibited! The manufacturer denies all liability for damage deriving from improper use of the product and use other than as specified in this manual.**

1.1 – The “NiceOpera” system

The receivers in the series **NiceOne** are part of the “**NiceOpera**” system. This system has been designed to simplify the programming phases, use and maintenance of the devices normally used in automation systems. The system comprises various software and hardware devices capable of intercommunicating via radio, by means of the “**O-Code/A**” encoding system or a “physical” connection via cable.

The main devices that make up the NiceOpera system are:

- **O-Code/A compatible transmitters;**
- **O-Code/A compatible receivers;**
- **O-box programming unit;**
- **Control units and gearmotors with “T4 Bus”;**
- **O-View programmer for devices with “T4 Bus”.**

2 – FUNCTIONAL PRODUCT SPECIFICATIONS

– The receiver manages “**O-Code/A**” radio encoding with variable code (rolling-code), which enables use of all the new functions in the NiceOpera system.

The receiver is also FLOR/A compatible. However, in this case **some of the exclusive NiceOpera system functions described in this manual cannot be used.**

- The receiver has a capacity of 1024 spaces in which to memorise transmitters. If the transmitter is memorised in “**Mode I**”, all the relative keys will occupy 1 memory allocation; otherwise if memorised in “**Mode II**”, each memorised key will occupy 1 memory allocation (for memorisation procedures, see below in this manual).
- Each receiver has its own identification number called a “**Certificate**”.

This number enables access to a series of operations, such as: Memorisation of new transmitters without the need for direct intervention on the receiver and use of the O-View unit, by means of the “T4 Bus” connection.

The sealed coupon in the product pack contains the sheet with the certificate number of this receiver. **Caution!** – this coupon must be kept in a safe place as it enables access to data stored in the receiver, unless further protection measures are adopted, such as the use of a security password.

- This product may only be used with control units equipped with SM plug connectors (**fig. 1**). **Note** – to identify compatible control units, refer to the Nice product catalogue.
- These models automatically recognise the characteristics of the control unit to which they are connected and the receiver self-installs as follows.

Caution! – The number and variety of the commands avail-

able depend on the type and model of control unit used. The "Table of commands" of each control unit is provided in the instruction manual of the relative control unit.

3 – PRODUCT INSTALLATION

Install the receiver by plugging it into the control unit (**fig. 1**).

Caution! – Before connecting or removing the receiver, disconnect the control unit from the power supply.

The aerial supplied must also be installed, connecting it to the specific terminals on the control unit.

Installation of an external aerial

If the aerial supplied is in an unfavourable position and the radio signal is weak, an external aerial may be installed to improve reception. The new aerial must be positioned as high as possible and above any metal or reinforced concrete structures present in the area.

– **Connection to the Control Unit:** Use a coaxial cable with an impedance of 75ohm. **Caution!** – To reduce signal dispersion use a cable that is as short as possible (not exceeding 10 m).



PROGRAMMING THE MAIN FUNCTIONS

EN

Programming warnings

The settings described in this chapter (except for procedure 6) require use of the key and led on the receiver (fig. 2). To indicate the state of activity in progress, the led emits a set number of flashes with a specific duration and colour (green, red or orange). For the meaning of these signals, refer to Table A at the end of the manual.

4 – CAUTION! – READ THIS SECTION BEFORE MEMORISING THE TRANSMITTER

The receiver can only memorise transmitters using O-Code/A or Flo-R/A encoding.

Caution! – Before memorising a transmitter, carefully read all memorisation procedures described below to select the one most suited to your specific application.

5 – TRANSMITTER MEMORISATION PROCEDURE: “Mode I” AND “Mode II”

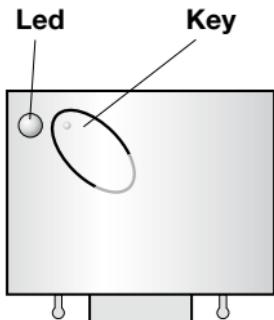
Each control unit has a set number of commands that can be activated according to the type of receiver: The models with **“SM” connector** provide 4 or 15 commands.

In general the commands can be associated with the transmitter keys in two ways:

- **“Mode I”.** This mode enables memorisation on the receiver of all transmitter keys or a group of the latter at once. The keys are automatically associated with the pre-set commands of the control unit or the receiver outputs, on models with universal connection.

- **“Mode II”.** This mode enables memorisation on the receiver of a single transmitter key. The user can choose to which command, of those available on the control unit, to assign the key.

- The available commands are given in the “Commands Table” (4 or 15 depending on the control unit), included in the user manual for the control unit to which the receiver is connected.



5.1 – Memorisation in “MODE I”

Warning – This mode automatically assigns all commands available on the receiver/control unit to the keys on the transmitter; the installer may not change the key/command assignments. In other words, during the transmitter memorisation procedure, the system automatically selects the commands available on the receiver/control unit, and assigns them to the transmitter's keys. On conclusion of the procedure, each key has been assigned to a command, according to the control unit's factory-set configuration.

01. Press and hold the key on the receiver until the **green** led on the receiver illuminates. Then release the key.
02. (within 10 seconds) On the transmitter to be memorised, press and hold any key until the led on the receiver emits the first of 3 **green** flashes to confirm memorisation.

Note – After the three flashes, a 10-second interval is available to memorise another transmitter as required.

5.2 – Memorisation in “MODE II”

WARNINGS – This mode allows the user to manually assign one of the available motor commands with one of the keys of the transmitter; the installer can choose which command and which key. In other words, during the transmitter memorisation procedure, the installer must assign the command (from among those available on the control unit) to the transmitter's key. On conclusion of the procedure, to memorise another key with another command, you must run the procedure again from the start.

Caution! - Every automation has a list of commands available for memorisation in Mode II; refer to the

control unit's manual to determine which commands are available.

01. In the control unit manual, look up the “Table of commands”, select the command to assign to the transmitter key and note the **number** corresponding to the command.
02. (on the receiver) Press the key the same number of times as the previously noted **number** – the Led on the receiver emits the same number of flashes repeated at regular intervals.
03. (on the transmitter within 10 seconds) Press and hold the selected key for memorisation until the led on the receiver emits the first of 3 flashes (= memorisation confirmed).

Note – After the three flashes, a 10-second interval is available to memorise the same command on other keys on the same transmitter or a new transmitter as required.

6 – MEMORISING A TRANSMITTER USING THE “ENABLE CODE” OF ANOTHER TRANSMITTER [already memorised]

This procedure can only be used if two transmitters with “O-Code/A” encoding are used.

Transmitters with this encoding have a secret code stored in memory, called the **ENABLE CODE**.

Thanks to this code, operation of NEW transmitter can be enabled by simply transferring the “enable code” of an OLD transmitter (previously memorised on the receiver) onto its memory (**fig. 3**). **Note** – For this procedure, refer to the transmitter manual.

Subsequently, when the NEW transmitter is used, it will transmit its own identity code to the receiver as well as the relative

"enable code" (the first twenty times only). The receiver, after recognising the "enable code" of an OLD transmitter (previously memorised on the receiver) automatically memorises the identity code of the NEW transmitter sent to it.

- **Preventing accidental use of this memorisation procedure**

To prevent memorisation on the receiver of other transmitters not compatible with the system but with the "enable code" of a transmitter already memorised on the receiver, this procedure can be "locked" (or unlocked) by programming the function in **paragraph 10**.

As an alternative to locking memorisation of the entire receiver, transfer of the "enable code" can be disabled exclusively for some or all OLD transmitters already memorised. This operation can be performed using the O-Box programming unit.

7 – MEMORISATION OF A TRANSMITTER USING THE PROCEDURE IN THE VICINITY OF THE RECEIVER

[with a transmitter already memorised]

A NEW transmitter can be memorised in the receiver memory without acting directly on the key of the receiver, but by simply working within its reception range. To use this procedure, an OLD transmitter, previously memorised (in "Mode I" or in "Mode II") and operative, is required. The procedure enables the NEW transmitter to receive the settings of the OLD version.

WARNINGS:

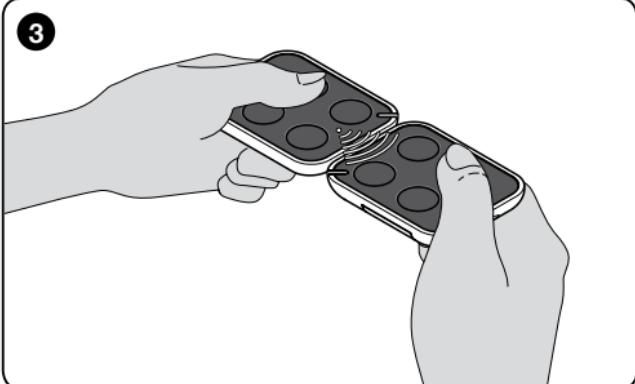
- **Use only one of the two procedures described below, according to requirements.**
- **The procedure must be performed within the reception range of the receiver (maximum 10-20 m from receiver).**
- **Repeat the same procedure for each transmitter to be memorised.**

Standard Procedure (valid for all Nice receivers)

01. On the NEW transmitter, press and hold the key.... for at least 5 seconds (see **note 1**) and then release.
02. On the OLD transmitter, press key.... three times (see note 1) and then release.
03. On the NEW transmitter, press the same key pressed in point 01 once and then release.

Alternative Procedure (valid for this receiver only)

01. On the NEW transmitter, press and hold the key.... for at least 3 seconds (see **note 1**) and then release.
02. On the OLD transmitter, press and hold the key.... for at



least 3 seconds see **note 1)** and then release.

- 03.** On the NEW transmitter, press the same key pressed in point 01 for at least 3 seconds and then release.
- 04.** On the OLD transmitter, press the same key pressed in point 02 for at least 3 seconds and then release.

Note 1:

If the OLD transmitter is memorised in "**Mode I**" the NEW transmitter will also be memorised in "Mode I". In this case, during the procedure press any key on either the OLD or NEW transmitter.

If the OLD transmitter is memorised in "**Mode II**" the NEW transmitter will also be memorised in "Mode II". In this case, during the procedure press the required command key on the OLD transmitter and the associated key to be memorised for this command on the NEW transmitter. This procedure must also be repeated for each key of the NEW transmitter to be memorised.

- **Preventing accidental use of this memorisation procedure**

To prevent the continuous reception of a signal transmitted at random by a transmitter not part of the system from accidentally activating the memorisation procedure, this procedure can be "locked" (or unlocked) by programming the function in **paragraph 10**.

8 – TOTAL RECEIVER MEMORY DELETION

All transmitters memorised can be deleted from the receiver memory, or all data present in the latter can be deleted as follows:

- 01.** Press and hold the receiver key and check the following changes in Led status:

- (after approx. 4 seconds) the **green** led illuminates;
- (after approx. 4 seconds) the **green** led turns off;
- (after approx. 4 seconds) the **green** led starts flashing.

- 02.** At this point release the key exactly.....
- **on the 3rd flash**, to delete all transmitters, or,
 - **on the 5th flash**, to delete the entire memory of the receiver, including configurations.

Alternatively this function can be performed using the O-Box or O-View programming unit.

9 – DELETING A SINGLE TRANSMITTER FROM THE RECEIVER MEMORY

A single transmitter (in your possession) memorised can be deleted from the receiver memory as follows:

- 01.** Press and hold the receiver key.
- 02.** After approx. 4 seconds the **green** led illuminates (keep the key pressed).
- 03.** On the transmitter to be deleted from the memory, press and hold any key (see **note 1**) until the led on the receiver emits 5 **green** flashes (= deletion confirmed).

Note 1:

If the transmitter is memorised in "**Mode I**" any key can be pressed.

If the transmitter is memorised in "**Mode II**" the entire procedure must be repeated for each memorised key to be deleted.

Alternatively this function can be performed using the O-Box or O-View programming unit.

10 – ENABLING (or disabling) THE RECEIVER FOR TRANSMITTER MEMORISATION

This function enables the user to prevent memorisation of new transmitters when the procedures “**in the vicinity**” (factory setting is **ON**) or with “**enable code**” (factory setting is **ON**) are used as described in this manual. To enable or disable this function, proceed as follows:

- 01.** Disconnect the receiver from the power supply and wait 5 seconds.
- 02.** Power the unit up again while holding down the receiver's button until its led's stop signalling and the procedure initiates; this is indicated by two short **orange** flashes. Then release the key.
- 03.** (within 5 seconds) Press the receiver key repeatedly to select one of the following functions (**Warning!** – on each press of the key the Led changes colour to indicate the currently selected function):
 - Led **OFF** = No lock enabled
 - Led **RED** = Memorisation “in the vicinity” locked
 - Led **GREEN** = Memorisation with “enable code” locked
 - Led **ORANGE** = Both memorisation modes locked (“in the vicinity” and with “enable code”).
- 04.** (within 5 seconds) Press any key of a transmitter already memorised on the receiver to save the selected function.

Alternatively the lock (or unlock) function can be applied using the O-Box or O-View programming unit.

OTHER FUNCTIONS

WARNING – The settings described in this chapter require use of the O-Box or O-View programming unit. For operation of these devices, refer to the relative instruction manuals, also available on the internet site: www.niceforyou.com.

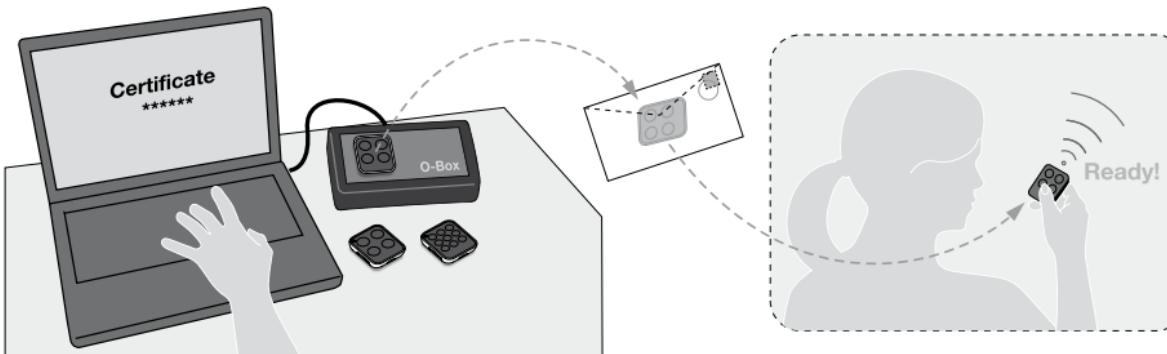
- **The models with "SM" connector are connected to the O-Box unit by inserting the receiver in the relative connector.**

11 – MEMORISATION OF A TRANSMITTER USING THE RECEIVER "CERTIFICATE NUMBER"

[with O-Box] – This procedure can only be used if a transmitter is used with "O-Code/A" encoding and when in possession of the receiver "Certificate Number".

The "**CERTIFICATE**" is a personal number (factory set) identifying the single receiver to distinguish it from all others. Use of this "certificate" simplifies the procedure required to memorise the transmitter in the receiver, as it no longer obliges the installer to work within the receiver operating range. In fact the new procedure enables transmitter memorisation from any distance, even far from the installation site (for example from the installer's office – **fig. 4**).

4



Initially, the procedure consists in the installer entering, with the aid of the programming unit “O-Box”, the required functions and the relative receiver “certificate” in the memory of the transmitter. The transmitter, ready to use, is then sent to the client.

Subsequently, when the transmitter is used, it will transmit the command along with the “certificate” to the receiver (the first twenty times only). The receiver, after recognising the “certificate” as its own, automatically memorises the identity code of the transmitter that sent the certificate.

12 – REMOTE REPLACEMENT OF A TRANSMITTER USING “PRIORITY” MODE

[with O-Box] – The ID code of a transmitter using O-code/A is accompanied by a number (from **0** to **3**), which enables the user to specify the transmitter’s **priority level** on a receiver with respect to any other transmitters with the same code.

This “**priority**” serves to replace, and thus disable, use of a transmitter that has been lost or stolen, without the need to return to the client’s system.

Use of priority mode requires knowledge of the code of the lost transmitter and enables maintenance of the same code and functions of the previous transmitter.

Therefore the lost transmitter can be disabled by simply updating the priority level of the new transmitter with the next highest value.

On first use of the transmitter, the receiver memorises the **new priority level** received and ignores any command sent by the lost or stolen transmitter if subsequently used.

This function can be enabled (or disabled) on the receiver (factory setting **ON**) and, when active, the receiver does not

update the priority level sent by the transmitter.

13 – ENABLING (or disabling) RECEPTION OF NON-ORIGINAL “IDENTITY CODES”

[with O-Box / O-View] – The identity codes of transmitters with “FloR/A” and “O-Code/A” encoding can be modified as required, using the “O-Box” or “O-View” programming unit. The receiver can normally recognise whether a code is original (factory set) or modified.

When this function is enabled or disabled (factory setting **ON**) the receiver has the option to accept (or not) the command of a transmitter with a modified identity code.

14 – LOCKING (or unlocking) THE MOBILE SECTION (Rolling code) OF THE IDENTITY CODE

[with O-Box / O-View] – This function enables the user to lock (or unlock) management on the receiver of the variable section (rolling code) of an identity code sent by a transmitter. When the lock function is active (factory setting **OFF**), the receiver treats a “rolling code” as if it were a “fixed” code, ignoring the variable section.

15 – MANAGING RELEASE OF THE TRANSMITTER KEYS

(Function available only on transmitters using encoding O-Code/A)

[with O-Box / O-View] – Normally, after sending a command, on release of the key the manoeuvre is not stopped immediately but proceeds for a very short pre-set interval.

If necessary, the manoeuvre can be interrupted at the exact time of key release (required for example during minimal adjustments) by enabling this function (factory setting **OFF**).

16 – ENABLING (or disabling) COMMAND DELIVERY ON THE “T4 BUS” NETWORK

[with O-View] – On systems in which connection is via the “T4 Bus”, if more than one receiver is installed, and there is the need for control at a distance greater than that normally covered by the transmitter and receiver, this function can be enabled (on at least 2 receivers) to increase the receiver reception range.

This enables the receiver that receives a command “via radio” to re-transmit the command via the Bus cable to the final receiver (in which the sending transmitter identity code is memorised), so that this can execute the command.

To enable or disable the option to receiver and/or send radio codes on the “T4 Bus” in a receiver (factory setting **OFF**), the receivers concerned must be duly programmed, using the O-View programming unit.

17 – CREATING THE “FAMILY GROUPS” OF TRANSMITTERS

[with O-Box] – Each code memorised on the receiver can be associated with one or more “family groups”, from the 4 available.

The formation of groups and their activation or deactivation (factory setting **OFF**) is managed by means of the O-Box programming unit while use of the groups, for example in a set time-band, is managed by means of the O-View programming unit.

18 – PROTECTION OF PROGRAMMED FUNCTION SETTINGS

[with O-Box / O-View] – This function enables the user to protect all programmed functions on the receiver, also disabling functionality of the key and relative led. The function is enabled by entering a **password** on the receiver, i.e. a maximum of 10 digits, as set by the installer.

When the function is enabled, before programming and maintenance of the receiver, the special password must be entered on the programming unit to unlock the receiver.

DISPOSAL OF THE PRODUCT

This product constitutes an integral part of the automation system, therefore it must be disposed of along with it.

As in installation, also at the end of product lifetime, the disassembly and scrapping operations must be performed by qualified personnel.

This product is made up of different types of material, some of which can be recycled while others must be disposed of. Seek information on the recycling and disposal systems envisaged by the local regulations in your area for this product category.

Caution! – some parts of the product may contain pollutant or hazardous substances which, if disposed of into the environment, may cause serious damage to the environment or physical health.

As indicated by the symbol on the left, disposal of this product in domestic waste is strictly prohibited. Separate the waste into categories for disposal, according to the methods envisaged by current legislation in your area, or return the product to the retailer when purchasing a new version.

Caution! – Local legislation may envisage serious fines in the event of abusive disposal of this product.



PRODUCT TECHNICAL SPECIFICATIONS

	OXI/A
• Decoding	"O-Code/A" / "FLOR/A"
• Maximum absorption	30 mA
• Reception frequency	433.92 MHz
• Sensitivity	Above 0.5 µV
• Operating temperature	-20° C ÷ +55° C
• Outputs	4 (on "SM" connector)
• Dimensions and weight	L. 50; H. 45; P. 19 mm; weight 20
• Input impedance	75ohm

GENERAL NOTES

As well as the functions and settings described in this manual, the receiver offers many other features to enhance performance, safety and ease of use. All these settings require use of the O-Box (or in some cases O-View) programming unit.

• Notes on Product Technical specifications

- The range of the transmitters and reception capacity of the receivers is strongly influenced by other devices (for example: alarms, radio headphones etc.) operating in the zone at the same frequency. In these cases, Nice cannot guarantee the effective capacity of its devices.
- All technical specifications stated in this section refer to an ambient temperature of 20°C ($\pm 5^\circ\text{C}$).
- Nice reserves the right to apply modifications to the product at any time when deemed necessary, while maintaining the same functionalities and intended use.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any changes or modifications made to this device without the express permission of the manufacturer may void

the user's authority to operate this device.

Table A

SIGNALS EMITTED BY THE RECEIVER LED

— Long flashes / GREEN —

On start-up:

- 2 ⚡** = Transmitters with O-Code/A or Flo-R/A encoding stored in memory
5 ⚡ = No remote control memorised

During operation:

- 1 ⚡** = Indicates that the code received is not stored in the memory
1 ⚡ = During programming, indicates that the code is already stored in the memory
3 ⚡ = Saving code in memory
5 ⚡ = Memory deleted
6 ⚡ = During programming, indicates that the code is not authorised for memorisation
8 ⚡ = Memory full

— Short flashes / GREEN —

- 1 ⚡** = "Certificate" not valid for memorisation
2 ⚡ = Code cannot be memorised as is transmitting "certificate"
3 ⚡ = During programming, indicates that the code has been re-synchronised

- 4 ⚡** = Output in "Mode II" not managed on control unit
5 ⚡ = During deletion procedure, indicates that the code has been deleted
5 ⚡ = "Certificate" with higher priority than the admissible value
6 ⚡ = Code synchronisation failure
6 ⚡ = Code cannot be memorised due to "incorrect key"

— Long flashes / RED —

- 1 ⚡** = Non-original code block
2 ⚡ = Code with lower priority than the authorised value

— Short flashes / RED —

- 1 ⚡** = "In vicinity" programming mode block
1 ⚡ = Memorisation by means of "certificate" block
2 ⚡ = Memory block (PIN entry)

— Long flashes / ORANGE —

- 1 ⚡** = Indicates that the code is in the memory but outside the group currently enabled

— Short flashes / ORANGE —

- 2 ⚡** = Indicates activation of block programming (on start-up)

1 – DESCRIPTION DU PRODUIT ET APPLICATION

Le présent récepteur fait partie de la série « **NiceOne** » de Nice spa. Les récepteurs de cette série sont destinés à être utilisés sur les logiques de commande présentes dans les installations d'automatisation de portails, portes de garage et barrières levantes routières. **Toute autre utilisation doit être considérée comme impropre et interdite ! Le constructeur ne répond pas des dommages résultant d'une utilisation impropre du produit, différente de ce qui est prévu dans cette notice.**

Les récepteurs de la série **NiceOne** font partie du système « **NiceOpera** ». Ce système a été conçu par Nice SpA pour simplifier les phases de programmation, d'utilisation et de maintenance des dispositifs utilisés dans les installations d'automatisation. Le système est constitué de différents dispositifs, logiciels et matériels, capables de déchanger des données et des informations par radio à travers un système de codage appelé « **O-Code/A** » ou une liaison filaire « physique ».

Les principaux dispositifs qui forment le système **NiceOpera** sont :

- émetteurs compatibles avec **O-Code/A** ;
- récepteurs compatibles avec **O-Code/A** ;
- unité de programmation **O-Box** ;
- logiques de commande et opérateurs avec « **Bus T4** » ;

– programmeur O-View pour dispositifs avec « **Bus T4** ».

2 – CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES DU PRODUIT

• Pour tous les modèles

- Le récepteur gère le codage radio appelé « **O-Code/A** », avec code variable (rolling-code), qui permet d'exploiter toutes les nouvelles fonctions du Système **NiceOpera**. Le récepteur est également compatible avec codage FLOR/A. Dans ce cas, il ne sera toutefois pas possible d'utiliser certaines fonctions exclusives du système **NiceOpera** décrites dans ce guide.
- Le récepteur dispose d'une mémoire avec 1024 emplacements dans lesquels mémoriser les émetteurs. Si celui-ci est mémorisé en « **Mode I** », toutes ses touches occuperont 1 espace de mémoire ; si par contre il est mémorisé en « **Mode II** », chaque touche mémorisée occupera 1 espace de mémoire (pour les modes de mémorisation, voir plus loin dans la notice).
- Chaque récepteur possède son propre numéro d'identification appelé « **Certificat** ». Ce numéro permet d'accéder à de nombreuses opérations comme, par exemple : la mémorisation de nouveaux émetteurs sans avoir besoin d'intervenir directement sur le récepteur et l'emploi de l'unité O-View en utilisant la connexion avec « **Bus T4** ». Le numéro de certificat appartenant au présent récepteur est imprimé sur le coupon scellé se trouvant dans l'emballage du produit. **Attention !** – ce coupon doit être conservé dans un endroit sûr car il permet l'accès aux données contenues dans le récepteur à moins que des protections

supplémentaires soient insérées telles qu'un Mot de passe de sécurité.

- Ce produit peut être utilisé exclusivement avec les logiques de commande à connecteur mâle de type « SM » (**fig. 1**).
Note - pour identifier les logiques de commande adaptées, consulter le catalogue des produits Nice.
- Ces modèles reconnaissent automatiquement les caractéristiques de la logique de commande dans laquelle ils sont montés et le récepteur se règle automatiquement de la façon suivante.

Attention ! – Le nombre et la variété des commandes à disposition dépendent du type et du modèle de Logique que l'on utilise. Le « Tableau des commandes » de chaque logique de commande figure dans la notice spécifique de cette dernière.

3 – INSTALLATION DU PRODUIT

Pour installer le récepteur, il faut le connecter à la logique de commande en insérant son connecteur dans celui prévu sur la logique (**fig. 1**). **Attention ! – Avant de connecter ou de déconnecter le récepteur, couper l'alimentation électrique de la logique de commande.**

D'autre part, il faut installer aussi l'antenne fournie, en la connectant aux bornes présentes sur la logique de commande.

Installation d'une antenne extérieure

Si l'antenne fournie se trouve dans une position défavorable et que le signal radio est faible, pour améliorer la réception il est conseillé de remplacer celle-ci en installant une antenne extérieure. La nouvelle antenne doit être positionnée le plus

haut possible et au-dessus d'éventuelles structures métalliques ou de béton armé présentes dans la zone.

- **Connexion à la logique de commande :** utiliser un câble coaxial avec impédance de 75ohm. **Attention !** – Pour réduire la dispersion du signal, utiliser un câble le plus court possible (il ne doit pas dépasser 10 m).

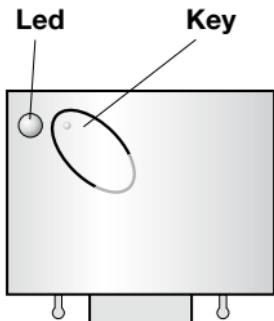


PROGRAMMATION DES FONCTIONS PRINCIPALES

Recommandations pour la programmation :

Les programmations présentes dans ce chapitre (à l'exclusion de la procédure 6) demandent l'emploi de la touche et de la led sur le récepteur (fig. 2). Pour indiquer l'état des activités en cours, la led émet un nombre de clignotements donné, avec une durée spécifique et une couleur de lumière donnée (verte, rouge ou orange). Pour connaître la signification de ces signalisations consulter le Tableau A, présent à la fin de cette notice.

2



4 – ATTENTION ! – LIRE CE QUI SUIT AVANT DE MÉMORISER UN ÉMETTEUR

Le récepteur ne peut mémoriser que des émetteurs ayant un codage O-Code/A ou Flo-R/A.

FR

Attention ! – Avant de commencer la mémorisation d'un émetteur, lire attentivement tous les modes de mémorisation décrits ci-après pour évaluer lequel d'entre eux est le plus approprié à votre cas spécifique.

5 – MODES DE MÉMORISATION D'UN ÉMETTEUR : « Mode I » et « Mode II »

Chaque logique de commande dispose d'un nombre de commandes donné qui peuvent être activées suivant le type de récepteur : les modèles avec **connecteur embrochable** « **SM** » rendent disponibles 4 ou 15 commandes ; les modèles avec **connecteur universel** rendent disponibles 2 sorties. En général, l'association entre ces commandes et les touches d'un émetteur peut être faite de deux manières différentes :

- **« Mode I ».** Ce mode permet de mémoriser dans le récepteur, en une seule fois, toutes les touches de l'émetteur ou un seul groupe de touches (dans les émetteurs qui ont plusieurs codes d'identité comme par exemple le modèle ON9). Les touches sont associées automatiquement aux commandes préétablies dans la logique de commande ou aux sorties du récepteur, dans les modèles avec connecteur embrochable.
- **« Mode II ».** Ce mode permet de mémoriser dans le récepteur une seule touche de l'émetteur. L'utilisateur peut choisir

librement à quelle commande, parmi celles disponibles sur la logique de commande, associer la touche choisie.

– Il est possible de choisir la commande désirée parmi celles disponibles dans le « Tableau des commandes » (4 ou 15 selon la logique), présent dans le manuel de la logique de commande à laquelle le récepteur est connecté.

FR 5.1 – Mémorisation en « MODE I »

Avertissement – Cette modalité attribue automatiquement et toutes ensemble, les différentes commandes disponibles dans le récepteur/logique de commande, aux touches disponibles sur l'émetteur, sans que l'installateur puisse modifier l'association entre les commandes et les touches. Autrement dit, pendant l'exécution de la procédure qui mémorise l'émetteur dans cette modalité, c'est le système qui associe automatiquement les commandes disponibles dans le récepteur/logique, à chaque touche présente sur l'émetteur. A la fin de la procédure, chaque touche sera associée à une commande déterminée, selon un schéma configuré en usine dans la logique de commande.

01. Maintenir enfoncée la touche sur le récepteur jusqu'à ce que la led **verte** s'allume sur le récepteur. Relâcher ensuite la touche.
02. (dans les 10 secondes qui suivent) Sur l'émetteur à mémoriser, maintenir la pression sur une touche quelconque jusqu'à ce que la led sur le récepteur émette le premier des 3 clignotements de couleur **verte** qui signalent que la mémorisation a eu lieu.

Note – Après les trois clignotements, on dispose encore de 10 secondes pour mémoriser d'autres émetteurs.

5.2 – Mémorisation en « MODE II »

Avertissements – Cette modalité permet d'associer manuellement une des commandes disponibles dans le moteur à une des touches de l'émetteur, permettant ainsi à l'installateur de choisir la commande et la touche désirée. Autrement dit, pendant l'exécution de la procédure qui mémorise l'émetteur dans cette modalité, c'est l'installateur qui associe la commande désirée (parmi celles disponibles sur la logique de commande), à la touche de l'émetteur. A la fin de la procédure, pour mémoriser une autre touche avec une autre commande, il faudra répéter la procédure depuis le début.

Attention ! - Chaque automatisme a sa propre liste de commandes mémorisables en Mode II ; il faut donc consulter le manuel de la logique de commande pour choisir la commande à associer à la touche de l'émetteur.

01. Chercher dans le manuel de la logique le « Tableau des commandes » disponibles ; choisir la commande que l'on désire attribuer à la touche de l'émetteur puis noter le **numéro** qui correspond à la commande.
02. (sur le récepteur) Presser la touche un **nombre** de fois identique au nombre noté ci-dessus – la led du récepteur émet le même nombre de clignotements répétés.
03. (sur l'émetteur, dans les 10 secondes qui suivent) Maintenir la pression sur la touche choisie pour la mémorisation jusqu'à ce que la led du récepteur émette le premier des 3 clignotements (= mémorisation effectuée).

Note – Après les trois clignotements, on dispose encore de 10 secondes pour mémoriser la même commande sur d'autres touches du même émetteur ou d'un nouvel émetteur.

6 – MÉMORISATION D'UN ÉMETTEUR EN UTILISANT LE « CODE D'ACTIVATION » D'UN AUTRE ÉMETTEUR [déjà mémorisé]

Cette procédure ne peut être utilisée que si l'on utilise deux émetteurs avec codage « O-Code/A ».

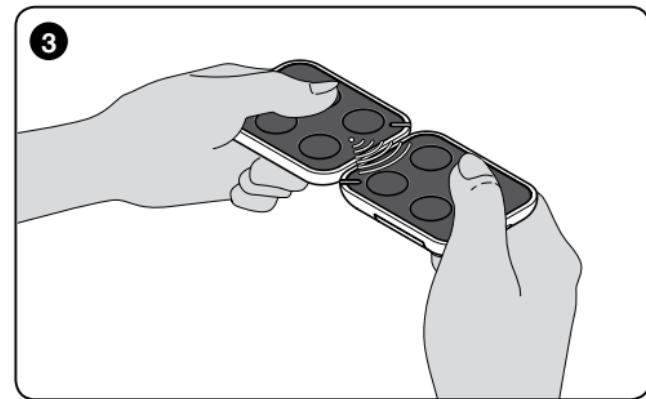
Les émetteurs ayant ce type de codage ont un code secret inséré dans la mémoire, appelé « **CODE D'ACTIVATION** ». Grâce à ce code il est possible d'activer le fonctionnement d'un NOUVEL émetteur, simplement en transférant dans sa mémoire le « code d'activation » d'un ANCIEN émetteur, déjà mémorisé dans le récepteur (**fig. 3**). **Note** – Pour effectuer cette procédure, consulter la notice de l'émetteur.

Puis, quand le NOUVEL émetteur sera utilisé, il transmettra au récepteur en plus de son propre code d'identité, également le « code d'activation » (seulement les 20 premières fois). Le récepteur, après avoir reconnu le « code d'activation » d'un ANCIEN émetteur déjà présent dans sa mémoire, mémorisera automatiquement le code d'identité de ce NOUVEL émetteur qui le lui a transmis.

• Empêcher l'utilisation accidentelle de cette procédure de mémorisation

Pour empêcher la mémorisation accidentelle, dans le récepteur, d'émetteurs étrangers à l'installation mais fortuitement en possession du « code d'activation » d'un émetteur déjà mémorisé dans le récepteur, on peut « bloquer » (ou débloquer) cette procédure en programmant la fonction spéciale du **paragraphe 10**.

En alternative au blocage de la mémorisation de tout le récepteur il est possible de désactiver le transfert du « code d'activation » seulement de quelques uns ou de tous les ANCIENS émetteurs déjà mémorisés. Cette opération peut être faite avec l'unité de programmation O-Box.



7 – MÉMORISATION D'UN ÉMETTEUR EN UTILISANT LA PROCÉDURE « À PROXIMITÉ » DU RÉCEPTEUR [avec un émetteur déjà mémorisé]

Il est possible de mémoriser un NOUVEL émetteur dans la mémoire du récepteur sans agir directement sur la touche de ce récepteur mais en opérant simplement dans son rayon de réception. Pour activer la procédure, il faut disposer d'un ANCIEN émetteur, déjà mémorisé (en « Mode I » ou en « Mode II ») et fonctionnant. La procédure permettra au NOUVEL émetteur de recevoir les réglages de l'ANCIEN.

AVERTISSEMENTS :

- N'utiliser qu'une des deux procédures qui suivent, suivant les exigences personnelles.**
- La procédure doit être effectuée en opérant dans le rayon de réception du récepteur (à 10-20 m du récepteur).**

- Répéter toute la procédure pour chaque émetteur que l'on souhaite mémoriser.

Procédure standard (valable pour tous les récepteurs de Nice)

- Sur le NOUVEL émetteur, maintenir la pression pendant au moins 5 secondes sur la touche.... (voir **note 1**) puis la relâcher.
- Sur l'ANCIEN émetteur, presser 3 fois la touche.... (voir **note 1**) puis la relâcher.
- Sur le NOUVEL émetteur, presser 1 fois la même touche qu'au point 01 puis la relâcher.

Procédure alternative (valable uniquement pour ce récepteur)

- Sur le NOUVEL émetteur, maintenir la pression pendant au moins 3 secondes sur la touche.... (voir **note 1**) puis la relâcher.
- Sur l'ANCIEN émetteur, maintenir la pression pendant au moins 3 secondes sur la touche.... (voir **note 1**) puis la relâcher.
- Sur le NOUVEL émetteur, maintenir enfoncée pendant au moins 3 secondes la même touche qu'au point 01 puis la relâcher.
- Sur l'ANCIEN émetteur, maintenir enfoncée pendant au moins 3 secondes la même touche qu'au point 02 puis la relâcher.

Note 1 :

Si l'ANCIEN émetteur est mémorisé en « **Mode I** » le NOUVEL émetteur sera mémorisé lui aussi en « Mode I ». Dans ce cas, durant la procédure, on peut presser n'importe quelle touche aussi bien sur l'ANCIEN que sur le NOUVEL émetteur.

Si au contraire l'ANCIEN émetteur est mémorisé en « **Mode II** » le NOUVEL émetteur sera mémorisé lui aussi en « Mode II ». Dans ce cas, durant la procédure on devra presser sur l'ANCIEN émetteur la touche de commande désirée et sur le NOUVEL émetteur la touche que l'on souhaite mémoriser pour cette commande. Par ailleurs, la procédure doit être répétée pour chaque touche du NOUVEL émetteur que l'on souhaite mémoriser.

• **Empêcher l'utilisation accidentelle de cette procédure de mémorisation**

Pour empêcher que la réception continue d'un signal transmis fortuitement par un émetteur étranger à l'installation puisse activer accidentellement la procédure de mémorisation, on peut « bloquer » (ou débloquer) cette dernière en programmant la fonction spéciale du **paragraphe 10**.

8 – EFFACEMENT TOTAL DE LA MÉMOIRE DU RÉCEPTEUR

Pour effacer de la mémoire du récepteur tous les émetteurs mémorisés ou, en alternative, toutes les données présentes, agir comme suit :

- Maintenir la pression sur la touche du récepteur et observer les changements suivants d'état de la led :
 - (après environ 4 secondes) la led **verte** s'allume ;
 - (après environ 4 secondes) la led **verte** s'éteint ;
 - (après environ 4 secondes) la led **verte** commence à clignoter ;
- Relâcher alors la touche exactement.....
 • **durant le 3^e clignotement**, pour effacer tous les émetteurs ; ou bien,

- **durant le 5^e clignotement**, pour effacer toute la mémoire du récepteur, y compris les configurations.

En alternative, cette fonction peut être exécutée également avec l'unité de programmation O-Box ou O-View.

9 – EFFACEMENT D'UN SEUL ÉMETTEUR DE LA MÉMOIRE DU RÉCEPTEUR

Pour effacer dans la mémoire du récepteur un seul émetteur mémorisé et en votre possession, procéder de la façon suivante :

01. Maintenir longuement la pression sur la touche du récepteur.
02. Après environ 4 secondes la led **verte** s'allume (continuer à appuyer sur la touche).
03. Sur l'émetteur que l'on veut effacer de la mémoire, maintenir la pression sur une touche (voir **note 1**) jusqu'à ce que la led du récepteur émette 5 clignotements rapides de couleur **verte** (= effacement effectué).

Note 1 :

Si l'émetteur est mémorisé en « **Mode I** » on peut presser une touche quelconque.

Si l'émetteur est mémorisé en « **Mode II** » toute la procédure doit être répétée pour chaque touche mémorisée que l'on souhaite effacer.

En alternative, cette fonction peut être exécutée également avec l'unité de programmation O-Box ou O-View.

10 – ACTIVATION (ou désactivation) DU RÉCEPTEUR À LA MÉMORISATION DES ÉMETTEURS

Cette fonction permet d'empêcher la mémorisation de nou-

veaux émetteurs quand on utilise les procédures « **à proximité** » (la configuration d'usine est **ON**) ou avec « **code d'activation** » (la configuration d'usine est **ON**) décrites dans cette notice. Pour activer ou désactiver cette fonction, procéder de la façon suivante :

01. Couper l'alimentation électrique du récepteur et attendre 5 secondes.
02. Alimenter à nouveau en maintenant la touche du récepteur enfoncee jusqu'à ce que les signalements de sa Led cessent et jusqu'à l'activation de la procédure, signalée par 2 clignotements brefs **orange**. Relâcher ensuite la touche.
03. (dans les 5 secondes qui suivent) Presser plusieurs fois la touche du récepteur pour choisir l'une des fonctions suivantes (**Attention !** – à chaque pression de la touche la led change de couleur en indiquant la fonction sélectionnée à ce moment) :
 - Led **ÉTEINTE** = Aucun blocage actif
 - Led **ROUGE** = Blocage de la mémorisation « à proximité »
 - Led **VERTE** = Blocage de la mémorisation avec « code d'activation »
 - Led **ORANGE** = Blocage des deux mémorisations (« à proximité » et avec « code d'activation »)
04. (dans les 5 secondes qui suivent) Sur un émetteur déjà mémorisé dans le récepteur, presser n'importe quelle touche pour sauvegarder la fonction que l'on vient de choisir.

En alternative, le blocage (ou le déblocage) peut être effectué aussi avec l'unité de programmation O-Box ou O-View.

AUTRES FONCTIONS

FR

AVERTISSEMENT – Les programmations décrites dans le manuel demandent l'utilisation des unités de programmation O-Box ou O-View. Pour le fonctionnement de ces dispositifs, voir les notices d'instructions respectives, disponibles également sur le site internet : www.niceforyou.com.

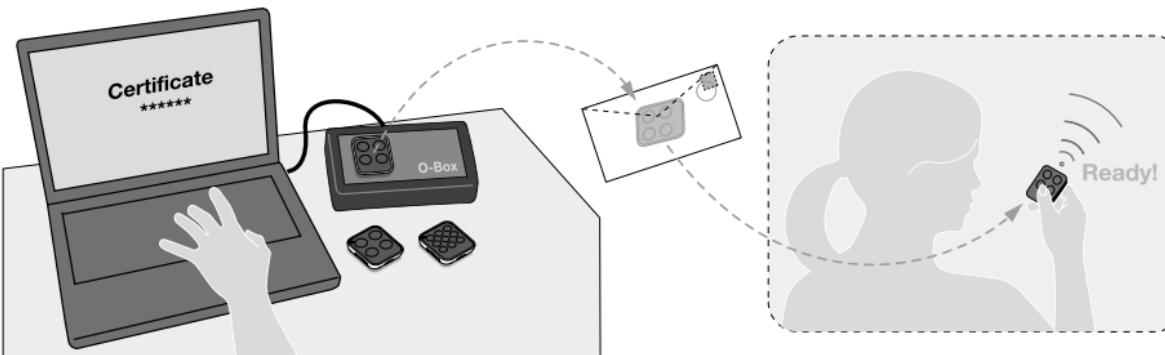
- **Les modèles avec connecteur embrochable « SM » se connectent à l'unité O-Box en embrochant le récepteur dans le connecteur.**

11 – MÉMORISATION D'UN ÉMETTEUR EN UTILISANT LE « NUMÉRO DE CERTIFICAT » DU RÉCEPTEUR

[avec O-Box] – Cette procédure ne peut être employée que si l'on utilise un émetteur avec codage « **O-Code/A** » et si l'on possède le « **Numéro de Certificat** » du récepteur.

Le « **CERTIFICAT** » est un numéro personnel (programmé en usine) qui identifie chaque récepteur et le distingue des autres. L'emploi du « certificat » simplifie la procédure de mémorisation de l'émetteur dans le récepteur, dans la mesure où l'installateur n'est plus obligé d'opérer dans le rayon de réception du récepteur. Cette méthode permet en effet de préparer l'émetteur à la mémorisation, en opérant même loin du lieu de l'installation (par exemple, dans le bureau de l'installateur - **fig. 4**).

4



Initialement, la procédure prévoit que l'installateur insère avec l'O-Box, dans la mémoire de l'émetteur, les fonctions désirées et le « certificat » du récepteur dans lequel l'émetteur devra être mémorisé. Ensuite, il fera parvenir au client l'émetteur déjà prêt à l'emploi.

Puis, quand l'émetteur sera utilisé, l'émetteur transmettra au récepteur, en plus de la commande, également le « certificat » (seulement les 20 premières fois). Le récepteur, après avoir reconnu comme sien le « certificat », mémorisera automatiquement le code d'identité de l'émetteur qui le lui a transmis.

12 – REMPLACEMENT À DISTANCE D'UN ÉMETTEUR MÉMORISÉ EN UTILISANT LA « PRIORITÉ »

[avec O-Box] - Le code d'identité d'un émetteur avec codage O-code/A est accompagné d'un numéro (de 0 à 3), qui permet d'établir dans le récepteur son **niveau de priorité** par rapport à d'éventuels autres émetteurs ayant le même code.

La « **priorité** » a pour but de remplacer et donc de désactiver l'emploi d'un émetteur qui a été perdu ou volé sans avoir besoin de se rendre chez le client.

L'utilisation de la priorité nécessite de connaître le code de l'émetteur perdu et permet de maintenir le même code et les mêmes fonctions que l'émetteur précédent.

L'émetteur perdu peut donc être désactivé simplement en mettant à jour le **niveau de priorité** du nouvel émetteur à la valeur successive plus élevée.

À la première utilisation de l'émetteur, le récepteur mémorisera le **nouveau niveau de priorité** reçu et ignorera toute commande envoyée par l'émetteur perdu ou volé, si celui-ci devait être utilisé.

Il est possible d'activer (ou de désactiver) cette fonction dans le récepteur (la configuration d'usine est **ON**) et, quand elle est active, le récepteur ne met pas à jour le niveau de priorité envoyé par l'émetteur.

13 – ACTIVATION (ou désactivation) DE LA RÉCEPTION DES « CODES D'IDENTITÉ » NON ORIGINAUX

FR

[avec O-Box / O-View] – Les codes d'identité des émetteurs avec codage « FloR/A » et « O-Code/A » peuvent être modifiés suivant les exigences spécifiques, en utilisant l'unité de programmation « O-Box » ou « O-View ». Normalement, le récepteur parvient à reconnaître si un code est original (programmé à l'usine) ou modifié.

En activant ou en désactivant cette fonction (la configuration d'usine est **ON**) le récepteur aura la possibilité ou pas d'accepter la commande d'un émetteur avec le code d'identité modifié.

14 – BLOCAGE (ou déblocage) DE LA PARTIE MOBILE (Rolling code) DU CODE D'IDENTITÉ

[avec O-Box / O-View] – Cette fonction permet de bloquer (ou de débloquer) dans le récepteur la gestion de la partie variable (rolling code) d'un code d'identité envoyé par un émetteur. Quand la fonction de blocage est active (la configuration d'usine est **OFF**), le récepteur traite un code de type « rolling code » comme s'il s'agissait d'un code de type « fixe », en ignorant la partie variable

15 – GESTION DU RELÂCHEMENT DES TOUCHES DE L’ÉMETTEUR

(Fonction disponible seulement avec les émetteurs avec codage O-Code/A)

[avec O-Box / O-View] – Normalement, après avoir envoyé une commande, quand on relâche la touche la manœuvre ne s’arrête pas à cet instant précis mais continue encore pendant un temps très court préétabli.

S’il faut que la manœuvre s’arrête exactement au moment où on relâche la touche du commande (par exemple, durant les réglages minimums), il faut activer cette fonction dans le récepteur (la configuration d’usine est **OFF**).

16 – ACTIVATION (ou désactivation) DE L’ENVOI DES COMMANDES SUR LE RÉSEAU « BUS T4 »

[avec O-View] – Dans les installations où la connexion est assurée par un « Bus T4 », si plus d’un récepteur est installé et qu’il est nécessaire de commander l’automatisme depuis une distance supérieure à celle qui est normalement couverte par le rayon d’action de l’émetteur et du récepteur, on peut activer cette fonction (au moins dans 2 récepteurs) pour augmenter le rayon de réception du récepteur.

Cela permet au récepteur qui a reçu une commande « par radio », de retransmettre à son tour, à travers le câble Bus, la commande vers le récepteur destinataire (dans lequel est mémorisé le code d’identité de l’émetteur d’où est partie la commande), de manière qu’il puisse exécuter la commande. Pour activer ou désactiver la possibilité de recevoir et/ou d’envoyer les codes radio sur le « Bus T4 » dans un récepteur (la

configuration d’usine est **OFF**), il faut programmer de manière adéquate les récepteurs concernés, en utilisant l’unité de programmation O-View.

17 – CRÉATION DU « GROUPE D’APPARENTEANCE » DES ÉMETTEURS

[avec O-Box] – Chaque code mémorisé dans le récepteur peut être associé à un ou à plusieurs « groupes d’appartenance », parmi les 4 disponibles.

La formation des groupes et leur activation ou désactivation (la configuration d’usine est **OFF**) est gérée à travers l’unité de programmation O-Box, tandis que l’utilisation des groupes, par exemple dans une plage horaire donnée, est gérée par l’unité de programmation O-View.

18 – PROTECTION DE LA CONFIGURATION DES FONCTIONS PROGRAMMÉES

[avec O-Box / O-View] – Cette fonction permet de protéger toutes les fonctions programmées dans le récepteur, en désactivant également la fonctionnalité de la touche et de la led. La fonction s’active en insérant dans le récepteur un **mot de passe**, c'est-à-dire un numéro de 10 chiffres max., choisi par l’installateur.

Quand la fonction est active, pour pouvoir effectuer la programmation et la maintenance du récepteur il faut insérer au début le mot de passe, dans l’unité de programmation, pour débloquer le récepteur.

MISE AU REBUT DU PRODUIT

Ce produit fait partie intégrante de l'automatisme et doit donc être mis au rebut avec cette dernière.

Comme pour l'installation, à la fin de la durée de vie de ce produit, les opérations de démantèlement doivent être effectuées par du personnel qualifié.

Ce produit est constitué de différents types de matériaux : certains peuvent être recyclés, d'autres doivent être mis au rebut. Informez-vous sur les systèmes de recyclage ou de mise au rebut prévus par les normes en vigueur dans votre région pour cette catégorie de produit.

Attention ! – certains composants du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses qui pourraient avoir des effets nuisibles sur l'environnement et sur la santé des personnes s'ils n'étaient pas adéquatement éliminés.

Comme l'indique le symbole ci-contre, il est interdit de jeter ce produit avec les ordures ménagères. Procéder à la « collecte différenciée » des composants pour leur traitement conformément aux méthodes prescrites par les normes locales en vigueur ou restituer le produit au vendeur lors de l'achat d'un nouveau produit équivalent.

Attention ! – les règlements locaux en vigueur peuvent prévoir de lourdes sanctions en cas d'élimination prohibée de ce produit.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU PRODUIT

	OXI/A
• Décodage	"O-Code/A" / "FLOR/A"
• Absorption maximale	30 mA
• Fréquence réception	433.92 MHz
• Sensibilité	supérieure à 0.5 µV
• Temp. de fonctionnement	-20° C ÷ +55° C
• Sorties	4 (sur connecteur « SM » embrochable)
• Dimensions et poids	L. 50 ; H. 45 ; P. 19 mm ; poids 20 g
• Impédance d'entrée	75ohm

FR

REMARQUES GÉNÉRALES

FR

En dehors des fonctions et des programmations décrites dans ce manuel, le récepteur en possède beaucoup d'autres qui permettent d'augmenter les performances, le niveau de sécurité et la facilité d'utilisation. Toutes ces programmations demandent l'utilisation de l'unité de programmation O-Box (ou dans certains cas la O-View).

- **Remarques sur les caractéristiques techniques du produit**

- La capacité de réception des récepteurs et la portée des émetteurs sont fortement influencées par d'autres dispositifs (par exemple : alarmes, écouteurs radio, etc.) qui fonctionnent dans la zone à la même fréquence. Dans ces cas-là, Nice ne peut offrir aucune garantie sur la portée réelle de ses dispositifs.
- Toutes les caractéristiques techniques se réfèrent à une température ambiante de 20°C ($\pm 5^{\circ}\text{C}$).
- Nice se réserve le droit d'apporter des modifications au produit chaque fois qu'elle le jugera nécessaire à condition toutefois de garantir les mêmes fonctions et la même application.

exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Le présent appareil est conforme aux CNR-210 (et FCC part 15) d'Industrie Canada applicables aux appareils radio

Tableau A**SIGNALISATIONS ÉMISES PAR LA LED
DU RÉCEPTEUR****— Clignotements longs / couleur VERTE —****À l'allumage :**

2 ⚡ = Présence d'émetteurs avec codage O-Code/A ou Flo-R/A en mémoire

5 ⚡ = Aucun émetteur mémorisé

Durant le fonctionnement :

1 ⚡ = Indique que le Code reçu n'est pas en mémoire

1 ⚡ = Au cours de la programmation, indique que le Code reçu est déjà dans la mémoire

3 ⚡ = Sauvegarde du Code dans la mémoire

5 ⚡ = Mémoire effacée

6 ⚡ = Au cours de la programmation, indique que le Code n'est pas autorisé pour la mémorisation

8 ⚡ = Mémoire pleine

— Clignotements courts / couleur VERTE —

1 ⚡ = « Certificat » non valable pour la mémorisation

2 ⚡ = Code non mémorisable parce qu'il transmet le « certificat »

3 ⚡ = Au cours de la programmation, indique que le Code reçu a été resynchronisé

4 ⚡ = Sortie en « Mode II » ne pouvant pas être gérée sur

la logique de commande

5 ⚡ = Durant la procédure d'effacement, indique que le Code a été effacé

5 ⚡ = « Certificat » avec priorité supérieure à celle qui est admissible

6 ⚡ = Code non synchronisé

6 ⚡ = Code non mémorisable à cause d'une « clé erronée »

— Clignotements longs / couleur ROUGE —

1 ⚡ = Blocage du Code non original

2 ⚡ = Code avec priorité inférieure à celle autorisée

— Clignotements courts / couleur ROUGE —

1 ⚡ = Blocage de la programmation « à proximité »

1 ⚡ = Blocage de la mémorisation par « certificat »

2 ⚡ = Blocage de la Mémoire (introduction du PIN)

— Clignotements longs / couleur ORANGE —

1 ⚡ = Signale Code en mémoire mais hors du « groupe » actuellement activé

— Clignotements courts / couleur VERTE —

2 ⚡ = Signale activation programmation blocages (à l'allumage)

1 – DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO Y USO PREVISTO

El presente receptor forma parte de la serie “**NiceOne**” de Nice spa. Los receptores de esta serie están destinados para ser utilizados en las Centrales de mando montadas en las instalaciones de automatización de cancelas, puertas de garaje y accionadores de barreras. **¡Cualquier otro empleo debe considerarse inadecuado y está prohibido! El fabricante no responde de los daños que pudieran surgir por un uso inadecuado del producto y diferente de aquel previsto en este manual.**

Hay disponibles varios modelos con las características fundamentales indicadas en la tabla de más abajo.

1.1 – El sistema “NiceOpera”

Los receptores de la serie **NiceOne** forman parte del sistema “**NiceOpera**”. Este sistema ha sido diseñado por Nice para simplificar las etapas de programación, uso y mantenimiento de los dispositivos utilizados en las instalaciones de automatización. El sistema está formado de varios dispositivos software y hardware que intercambian entre sí los datos y las informaciones vía radio, mediante un sistema de codificación llamado “**O-Code/A**”, o de una conexión “física” mediante un cable.

Los dispositivos principales que forman el sistema NiceOpera son:

- transmisores compatibles con O- Code/A;
- receptores compatibles con O-Code/A;
- unidades de programación O-Box;
- centrales y motorreductores con “Bus T4”;
- programador O-View para dispositivos con “Bus T4”.

2 – CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES DEL PRODUCTO

• Para todos los modelos

- El receptor gestiona la codificación radio llamada “**O-Code/A**”, con código variable (rolling-code), que permite aprovechar las nuevas funciones del Sistema NiceOpera. El receptor es compatible también con el código FLOR/A. En este caso **no se podrán utilizar algunas funciones exclusivas del Sistema NiceOpera descritas en este manual.**
- El receptor incorpora una memoria con 1024 espacios donde se memorizan los transmisores. Si el receptor es memorizado en “**Modo I**”, todos sus botones ocuparán 1 espacio de memoria; por el contrario, si es memorizado en “**Modo II**”, cada uno de sus botones memorizados ocuparán 1 espacio de memoria (para los métodos de memorización, véase más adelante en el manual).
- Cada receptor tiene un número de identificación propio llamado “**Certificado**”. Este número permite acceder a muchas operaciones, por ejemplo la memorización de nuevos transmisores sin tener que intervenir directamente sobre el receptor ni utilizar la unidad O-View, aprovechando la conexión con “Bus T4”.
El talón sellado, entregado dentro del embalaje del producto, tiene impreso el número de certificado que pertenece a este receptor. **¡Atención!** – este talón debe guardarse en

un lugar seguro porque permite acceder a los datos contenidos en el receptor, salvo que se incorporen otras protecciones tales como la Contraseña de seguridad.

- Este producto se puede utilizar exclusivamente con las centrales de mando dotadas de conector de tipo "SM" (**fig. 1**).
Nota – para identificar las Centrales adecuadas, consulte el catálogo de los productos de Nice.
- Estos modelos reconocen automáticamente las características de la Central en la que están incorporados y el receptor se configura automáticamente de la siguiente manera.
¡Atención! – En ambos casos, el número y la variedad de los mandos a disposición dependen del tipo y del modelo de Central que se utilice. La "Tabla de los mandos" de cada Central está indicada en el manual de instrucciones de la misma Central.

3 – INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

El receptor se instala conectando su conector al conector correspondiente de la central de mando (**fig. 1**). **¡Atención!**

– Antes de conectar o desconectar el receptor, corte la alimentación eléctrica de la Central.

También hay que instalar la antena suministrada, conectándola a los bornes respectivos presentes en la Central.

Instalación de una antena exterior

Si la antena suministrada no estuviera en una posición favorable y la señal radio fuera débil, para mejorar la recepción se aconseja sustituirla instalando una antena exterior (mod. ABF o ABFKIT). La nueva antena debe instalarse lo más alto posible y por encima de cualquier estructura metálica o de cemento armado presente en la zona.

– Conexión a la Central: utilice un cable coaxial con impedancia de 75ohm. **¡Atención!** – Para reducir la dispersión de la señal, utilice un cable lo más corto posible (no debe superar 10 m).

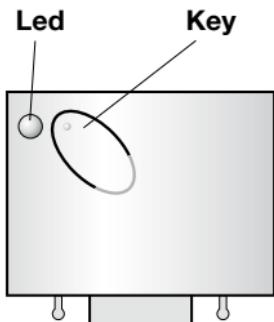


PROGRAMACIÓN DE LAS FUNCIONES PRINCIPALES

Advertencias para la programación

Las programaciones presentes en este capítulo (excluido el procedimiento 6) requieren utilizar el botón y el Led del receptor (fig. 2). Para indicar el estado de las actividades que se están ejecutando, el Led emitirá un determinado número de destellos con una duración específica y un determinado color de luz (verde, rojo o naranja). Para conocer el significado de dichas señales, consulte la Tabla A presente al final del manual.

2



4 – ¡ATENCIÓN! – LEER AQUÍ ANTES DE MEMORIZAR UN TRANSMISOR

El receptor puede memorizar sólo los transmisores con código O-Code/A o Flo-R/A.

¡Atención! – Antes de comenzar a memorizar un transmisor, lea detenidamente todas las modalidades de memorización descritas a continuación para evaluar cuál es la más adecuada.

5 – MODALIDAD DE MEMORIZACIÓN DE UN TRANSMISOR: “Modo I” y “Modo II”

Cada Central incorpora un determinado número de mandos que pueden activarse según el tipo de receptor: los modelos con **conector “SM”** tienen a disposición 4 ó 15 mandos; los modelos con **conexión universal** tienen disponibles 2 salidas. Por lo general, la combinación entre estos mandos y los botones de un transmisor puede hacerse en dos modalidades diferentes:

- **“Modo I”.** Esta modalidad permite memorizar en el receptor, en una sola vez, todos los botones del transmisor o un solo grupo de estos (en los transmisores que tienen varios códigos de identidad, por ejemplo el modelo ON9). Los botones se combinan automáticamente a los mandos predeterminados en la Central o a las salidas del receptor (en los modelos con conexión universal).
- **“Modo II”.** Esta modalidad permite memorizar en el receptor un solo botón del transmisor. El usuario puede elegir libremente a cuál de los mandos disponibles en la central asociar cada tecla.

ES

- Es posible elegir el mando deseado entre aquellos disponibles en la "Tabla de mandos" (4 o 15 según la central) contenida en el manual de la central a la que está conectado el receptor.

5.1 – Memorización en “MODO I”

Advertencia – Con esta modalidad se asignan automáticamente los distintos mandos disponibles en la receptora/central a las distintas teclas disponibles en el transmisor, sin permitir que el instalador cambie las asociaciones entre mandos y teclas. En otras palabras, durante la ejecución del procedimiento que memoriza el transmisor con esta modalidad, es el sistema el que asocia automáticamente los mandos disponibles en la receptora/central a cada tecla del transmisor. Al finalizar el procedimiento, cada tecla estará asociada a un determinado mando, según un esquema establecido en fábrica en la central.

01. Mantenga pulsado el botón en el receptor hasta que se encienda el Led **verde** en el receptor. Posteriormente, suelte el botón.
02. (antes de 10 segundos) En el transmisor que debe memorizarse, mantenga pulsado cualquier botón hasta que el Led del receptor emita el primero de los 3 destellos de color **verde** que señalan la ejecución de la memorización.

Nota – Despues de los tres destellos hay disponibles otros 10 segundos para memorizar otros transmisores.

5.2 – Memorización en “MODO II” (también válida para el “MODO II amplio”)

Advertencias – Con esta modalidad se asigna manualmente uno de los mandos disponibles en el motor a una de las teclas del transmisor, permitiendo al instalador elegir el mando y la tecla deseada. En otras palabras, durante la ejecución del procedimiento que memoriza el transmisor con esta modalidad, es el instalador el que asocia el mando deseado (entre aquellos disponibles en la central) a la tecla deseada del transmisor. Al finalizar el procedimiento, para memorizar otra tecla con otro mando, será necesario repetir el procedimiento.

¡Atención! - Cada automatización tiene su lista de mandos memorizables en Modo II; consulte el manual de la central para elegir el mando que se desee asociar a la tecla del transmisor.

01. Busque en el manual de la Central la “Tabla de los mandos” disponibles; elija el mando que se desea asignar al botón del transmisor y, por último, anote el **número** que corresponde al mando.
02. (en el receptor) Pulse el botón la cantidad de veces equivalente al **número** anotado – el Led del receptor destellará la misma cantidad de veces.
03. (en el transmisor, antes de 10 segundos) Mantenga pulsado el botón escogido para la memorización, hasta que el Led del receptor emita el primero de los 3 destellos (memorización ejecutada).

Nota – Despues de los tres destellos hay disponibles otros 10 segundos para memorizar el mismo mando en otros botones del mismo transmisor o de un nuevo transmisor.

6 – MEMORIZACIÓN DE UN TRANSMISOR UTILIZANDO EL “CÓDIGO DE HABILITACIÓN” DE OTRO TRANSMISOR

[ya memorizado]

Este procedimiento puede utilizarse sólo si se utilizan dos transmisores con codificación “**O-Code/A**”.

Los transmisores con esta codificación tienen un código secreto en la memoria llamado “**CÓDIGO DE HABILITACIÓN**”. Gracias a este código es posible habilitar el funcionamiento de un transmisor NUEVO, simplemente transfiriendo en su memoria el “código de habilitación” de un transmisor VIEJO ya memorizado en el receptor (**fig. 7**). **Nota** – Para efectuar este procedimiento, consulte el manual del transmisor.

Posteriormente, al utilizar el transmisor NUEVO, éste transmitirá al receptor su código de identidad y el “código de habilitación” (sólo las primeras 20 veces). El receptor, después de haber reconocido el “código de habilitación” de un transmisor VIEJO insertado en su memoria, memorizará automáticamente el código de identidad de este transmisor NUEVO que lo ha enviado.

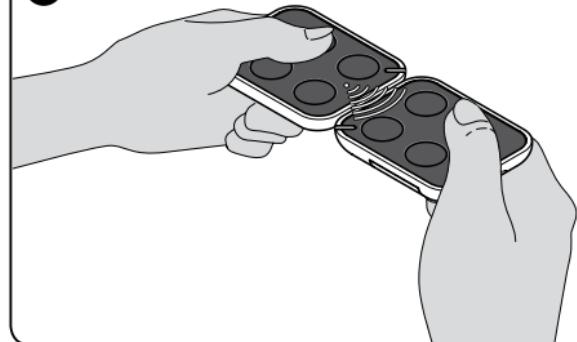
- **Impedir el uso accidental de este procedimiento de memorización**

Para impedir que en el receptor se puedan memorizar transmisores que no sean de la instalación, pero que posean el “código de habilitación” de un transmisor memorizado en el receptor, este procedimiento se puede “bloquear” (o desbloquear) programando la función del **párrafo 10**.

Como alternativa al bloqueo de la memorización de todo el receptor, es posible desactivar la transmisión del “código de

habilitación” sólo de algunos o de todos los transmisores VIEJOS memorizados. Este procedimiento puede hacerse con las unidades de programación O-Box.

3



ES

7 – MEMORIZACIÓN DE UN TRANSMISOR UTILIZANDO EL PROCEDIMIENTO “CERCANO AL RECEPTOR”

[con un transmisor ya memorizado]

Es posible memorizar un transmisor NUEVO en la memoria del receptor sin tener que pulsar directamente el botón de este receptor, sino actuando simplemente en su radio de recepción. Para llevar a cabo el procedimiento, es necesario tener a disposición un transmisor VIEJO ya memorizado (en “Modo I” o en “Modo II”) y que funcione. El procedimiento permitirá que el transmisor NUEVO reciba las configuraciones del transmisor VIEJO.

Advertencias:

- Utilice sólo uno de los dos procedimientos, según sus exigencias.
- El procedimiento debe hacerse trabajando en el radio de recepción del receptor (10-20 m del receptor).
- Repita todo el procedimiento para cada transmisor que se desee memorizar.

Procedimiento estándar (válido para todos los receptores de Nice)

01. En el transmisor NUEVO, mantenga pulsado durante 5 segundos como mínimo el botón.... (véase la **nota 1**) y, posteriormente, suéltelo.
02. En el transmisor VIEJO, pulse 3 veces el botón.... (véase la **nota 1**) y, posteriormente, suéltelo.
03. En el transmisor NUEVO, pulse 1 vez el mismo botón que había pulsado en el punto 01 y, posteriormente, suéltelo.

Procedimiento alternativo (válido sólo para este receptor)

01. En el transmisor NUEVO, mantenga pulsado durante 3 segundos como mínimo el botón.... (véase la **nota 1**) y, posteriormente, suéltelo.
02. En el transmisor VIEJO, mantenga pulsado durante 3 segundos como mínimo el botón.... (véase la **nota 1**) y, posteriormente, suéltelo.
03. En el transmisor NUEVO, mantenga pulsado durante 3 segundos como mínimo el mismo botón del punto 01 y, posteriormente, suéltelo.
04. En el transmisor VIEJO, mantenga pulsado durante 3 segundos como mínimo el mismo botón del punto 02 y, posteriormente, suéltelo.

Nota 1:

Si el transmisor VIEJO estuviera memorizado en "**Modo I**",

también el transmisor NUEVO será memorizado en "Modo I". En este caso, durante el procedimiento se podrá pulsar cualquier botón, tanto en el transmisor VIEJO como en el NUEVO. Si el transmisor VIEJO estuviera memorizado en "**Modo II**", también el transmisor NUEVO será memorizado en "Modo II". En este caso, durante el procedimiento en el transmisor VIEJO habrá que pulsar el botón del mando deseado y en el transmisor NUEVO el botón que se desea memorizar para ese mando. El procedimiento debe repetirse para cada botón del transmisor NUEVO que se desee memorizar.

• **Impedir el uso accidental de este procedimiento de memorización**

Para impedir que la recepción continua de una señal transmitida casualmente por un transmisor que no pertenezca a la instalación pueda activar accidentalmente el procedimiento de memorización, se puede "bloquear" (o desbloquear) este último programando la función del **párrafo 10**.

8 – BORRADO TOTAL DE LA MEMORIA DEL RECEPTOR

Para borrar de la memoria del receptor todos los transmisores memorizados o, como alternativa, todos los datos presentes, proceda de la siguiente manera:

01. Mantenga pulsado bastante el botón del receptor y observe cómo cambia el Led:
 - (después de unos 4 segundos) se encenderá el Led **verde**;
 - (después de unos 4 segundos) se apagará el Led **verde**;
 - (después de unos 4 segundos) el Led **verde** comenzará a destellar.
02. Entonces, suelte el botón exactamente.....

- **durante el 3º destello**, para borrar todos los transmisores; o bien,
- **durante el 5º destello**, para borrar toda la memoria del receptor, incluidas las configuraciones.

Como alternativa, esta función también puede ejecutarse con la unidad de programación O-Box u O-View.

9 – BORRADO DE UN SOLO TRANSMISOR DE LA MEMORIA DEL RECEPTOR

Para borrar de la memoria del receptor un solo transmisor memorizado y en sus manos, proceda de la siguiente manera:

01. Mantenga pulsado durante mucho tiempo el botón del receptor.
02. Despues de unos 4 segundos, se encenderá el Led con luz **verde** (siga pulsando el botón).
03. En el transmisor que se desea borrar de la memoria, mantenga pulsado un botón (véase **nota 1**) hasta que el Led del receptor emita 5 destellos rápidos de color **verde** (borrado ejecutado).

Nota 1:

Si el transmisor estuviera memorizado en “**Modo I**”, se podrá pulsar cualquier botón.

Si el transmisor estuviera memorizado en “**Modo II**”, habrá que repetir todo el procedimiento para cada botón memorizado que se desee borrar.

Como alternativa, esta función también puede ejecutarse con la unidad de programación O-Box u O-View.

10 – HABILITACIÓN (o deshabilitación) DEL RECEPTOR PARA LA MEMORIZACIÓN DE LOS TRANSMISORES

Esta función permite impedir que se memoricen transmisores nuevos cuando se utilizan los procedimientos “**cercano**” (la configuración de fábrica es **ON**) o con “**código de habilitación**” (la configuración de fábrica es **ON**) descritos en este manual. Para activar o desactivar esta función, proceda de la siguiente manera:

01. Corte la alimentación eléctrica del receptor y espere 5 segundos.
02. Conectar de nuevo la alimentación manteniendo pulsada la tecla del receptor hasta que se apaguen las señales del led y se active el procedimiento, señalizado por 2 parpadeos breves en **naranja**. Posteriormente, suelte el botón.
03. (antes de 5 segundos) Pulse varias veces el botón del receptor para elegir una de las siguientes funciones (**Atención!** – cada vez que se pulse el botón, el Led cambiará de color indicando la función seleccionada en este momento):
 - Led **APAGADO** = Ningún bloqueo activo
 - Led **ROJO** = Bloqueo de la memorización “cercana”
 - Led **VERDE** = Bloqueo de la memorización con “código de habilitación”
 - Led **NARANJA** = Bloqueo de ambas memorizaciones (“cercana” y con “código de habilitación”)
04. (antes de 5 segundos) Pulse cualquier botón en un transmisor ya memorizado en el receptor para memorizar la función escogida.

Como alternativa, el bloqueo (o desbloqueo) también puede ejecutarse con la unidad de programación O-Box u O-View.

OTRAS FUNCIONES

ES

ADVERTENCIA – Para ejecutar las programaciones descritas en este capítulo se necesitan las unidades de programación O-Box u O-View. Para el funcionamiento de estos dispositivos, véanse los manuales de instrucción correspondientes, también disponibles en la página web: www.niceforyou.com.

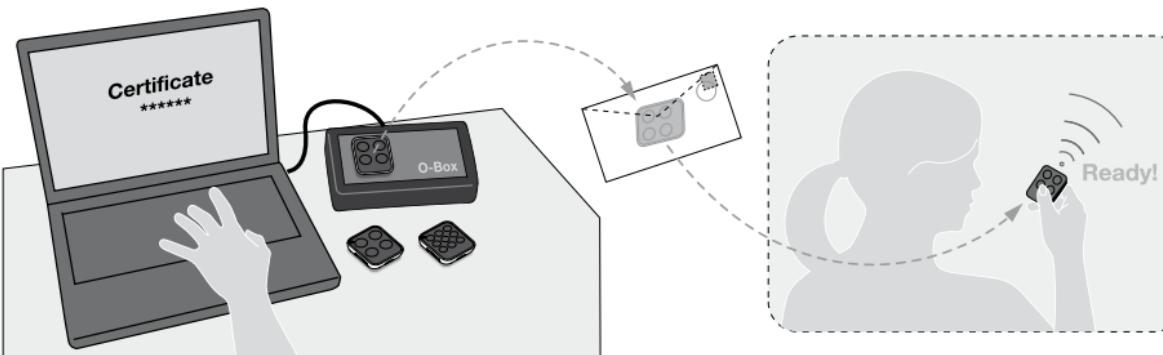
- **Los modelos con conector “SM” se conectan a la unidad O-Box conectando el receptor en el conector correspondiente.**

11 – MEMORIZACIÓN DE UN TRANSMISOR UTILIZANDO EL “NÚMERO DE CERTIFICADO” DEL RECEPTOR

[con O-Box] – Este procedimiento puede utilizarse sólo si se emplea un transmisor con codificación “**O-Code/A**” y si se posee el “Número de Certificado” del receptor.

El “**CERTIFICADO**” es un número personal (programado en fábrica) que identifica el receptor y lo distingue de los demás. Este “certificado” simplifica el procedimiento de memorización del transmisor en el receptor, porque no es obligatorio que el instalador trabaje dentro del radio de alcance del receptor. En efecto, esto permite preparar el transmisor para la memorización, trabajando lejos del lugar de instalación (por ejemplo en el taller del instalador - **fig. 4**).

4



En primer lugar, el instalador deberá insertar en la memoria del transmisor, con la O-Box, las funciones deseadas y el “certificado” del receptor en que será memorizado el transmisor. Posteriormente, el instalador entregará al cliente el transmisor listo para ser utilizado.

Cuando se utilice el transmisor, éste transmitirá al receptor el mando y el “certificado” (sólo las primeras 20 veces). Después de haber reconocido el “certificado” como suyo, el receptor memorizará automáticamente el código de identidad del transmisor que lo ha enviado.

12 – SUSTITUCIÓN A DISTANCIA DE UN TRANSMISOR MEMORIZADO UTILIZANDO LA “PRIORIDAD”

[con O-Box] – El código de identidad de un transmisor con código O-code/A está acompañado de un **número** (de **0** a **3**) que permite establecer en el receptor su **nivel de prioridad** respecto de otros transmisores con el mismo código.

La “**prioridad**” tiene la función de sustituir y deshabilitar el uso de un transmisor que se haya perdido o robado, sin tener que ir al lugar de la instalación.

Para utilizar la prioridad, es necesario conocer el código del transmisor que se haya perdido, lo cual permite mantener el mismo código con las mismas funciones del transmisor anterior. Posteriormente, el transmisor perdido se podrá desactivar simplemente actualizando el nivel de prioridad del nuevo transmisor con el valor siguiente más alto.

Al utilizar por primera vez el transmisor, el receptor memorizará el **nuevo nivel de prioridad** recibido e ignorará cualquier mando enviado por el transmisor perdido o robado si fuera

utilizado.

Esta función se puede habilitar (o deshabilitar) en el receptor (la configuración de fábrica es **ON**) y, cuando esté activa, el receptor no actualizará el nivel de prioridad enviado por el transmisor.

13 – HABILITACIÓN (o deshabilitación) DE LA RECEPCIÓN DE LOS “CÓDIGOS DE IDENTIDAD” NO ORIGINALES

[con O-Box / O-View] – Los códigos de identidad de los transmisores con codificación “**FloR/A**” y “**O-Code/A**” pueden ser modificados según sus exigencias, utilizando las unidades de programación “O-Box” u “O-View”. Normalmente, el receptor logra reconocer si un código es original (programado en fábrica) o si ha sido modificado.

Habilitando o deshabilitando esta función (la configuración de fábrica es **ON**) el receptor tendrá la posibilidad de aceptar o no aceptar el mando de un transmisor con el código de identidad modificado.

14 – BLOQUEO (o desbloqueo) DE LA CODIFICACIÓN VARIABLE (Rolling code) DEL CÓDIGO DE IDENTIDAD

[con O-Box / O-View] – Esta función permite bloquear (o desbloquear) en el receptor la gestión de la codificación variable (rolling code) de un código de identidad enviado por un transmisor. Cuando la función de bloqueo esté activa (la configuración de fábrica es **OFF**), el receptor tratará un código “rolling code” como si fuera un código “fijo”, ignorando su codificación variable.

15 – GESTIÓN DEL MOMENTO EN QUE SE SUELTAN LOS BOTONES DEL TRANSMISOR

(Función disponible sólo con los transmisores con codificación O-Code/A)

[con O-Box / O-View] – Normalmente, después de haber enviado un mando, al soltar el botón, el movimiento no se detiene en ese preciso momento, sino que continúa durante un tiempo muy corto predeterminado.

Si fuera necesario que el movimiento se interrumpa exactamente en el momento en que se suelta el botón del mando (por ejemplo durante las regulaciones precisas), habrá que activar esta función en el receptor (la configuración de fábrica es **OFF**).

16 – ACTIVACIÓN (o desactivación) DEL ENVÍO DE LOS MANDOS EN LA RED “BUS T4”

[con O-View] – En las instalaciones donde se ha realizado la conexión con “Bus T4”, si estuvieran instalados varios receptores y fuera necesario accionar la automatización desde una distancia superior a aquella cubierta normalmente por el transmisor y por el receptor, se podrá activar esta función (en 2 receptores como mínimo) para aumentar el radio de recepción del receptor.

Esto permite que el receptor, que recibe un mando “por radio”, retransmita a su vez, por medio del cable Bus, el mando hacia el receptor de destino (donde está memorizado el código de identidad del transmisor desde el cual se ha enviado el mando), a fin de que este último pueda ejecutar el mando.

Para habilitar o deshabilitar la posibilidad de recibir y/o enviar

los código radio en el “Bus T4” en un receptor (la configuración de fábrica es **OFF**), habrá que programar adecuadamente los receptores utilizando la unidad de programación O-View.

17 – CREACIÓN DEL “GRUPO DE PERTENENCIA” DE LOS TRANSMISORES

[con O-Box] – Cada código memorizado en el receptor puede de estar asociado a uno o varios “grupos de pertenencia”, entre los 4 grupos disponibles.

La formación de los grupos y su activación o desactivación (la configuración de fábrica es **OFF**) se gestionan por medio de la unidad de programación O-Box, mientras que el uso de los grupos, por ejemplo en una determinada franja horaria, se gestiona por medio de la unidad de programación O-View.

18 – PROTECCIÓN DE LA CONFIGURACIÓN DE LAS FUNCIONES PROGRAMADAS

[con O-Box / O-View] – Esta función permite proteger todas las funciones programadas en el receptor deshabilitando las funciones del botón y del Led. La función se activa insertando en el receptor una **contraseña**, es decir, un número de 10 cifras como máximo establecido por el instalador.

Cuando la función está activa, para poder llevar a cabo la programación y el mantenimiento del receptor, habrá que insertar en la unidad de programación (al comienzo) la contraseña para desbloquear el receptor.

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Este producto forma parte integrante de la automatización y, por consiguiente, debe eliminarse junto con ésta.

Al igual que para las operaciones de instalación, también al final de la vida útil de este producto, las operaciones de desguace deben ser efectuadas por personal experto.

Este producto está formado de varios tipos de materiales: algunos pueden reciclarse y otros deben eliminarse. Infórmese sobre los sistemas de reciclaje o de eliminación previstos por las normativas vigentes locales para esta categoría de producto.

¡Atención! – algunas piezas del producto pueden contener sustancias contaminantes o peligrosas que, si se las abandona en el medio ambiente, podrían provocar efectos perjudiciales para el mismo medio ambiente y para la salud humana.

Tal como indicado por el símbolo de aquí al lado, está prohibido arrojar este producto a los residuos urbanos. Realice la "recogida selectiva" para la eliminación, según los métodos previstos por las normativas vigentes locales, o bien entregue el producto al vendedor cuando compre un nuevo producto equivalente.

¡Atención! – las reglas locales pueden prever sanciones importantes en el caso de eliminación abusiva de este producto.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PRODUCTO

	OXI/A
• Decodificación	"O-Code/A" / "FLOR/A"
• Absorción máxima	30 mA
• Frecuencia de recepciónn	433.92 MHz
• Sensibilidad	superior a 0.5 µV
• Temperatura de funcionamiento	-20° C ÷ +55° C
• Salidas	4 (en el conector "SM" enchufable)
• Medidas y peso	L 50; H 45; P 19 mm; peso 20 g
• Impedancia de entrada	75ohm

ES

NOTAS GENERALES

Además de las funciones y de las programaciones descritas en este manual, el receptor incorpora muchas otras que permiten aumentar las prestaciones, el nivel de seguridad y la facilidad de uso.

Todas estas programaciones requieren el uso de la unidad de programación O-Box (o en algunos casos la unidad O-View).

• Notas sobre las Características Técnicas del producto

- La capacidad de recepción de los receptores y el alcance de los transmisores dependen de otros dispositivos (por ejemplo: alarmas, radioauriculares, etc..) que funcionen en la zona con la misma frecuencia. En estos casos, Nice no ofrece ninguna garantía sobre el alcance real de sus dispositivos.
- Todas las características técnicas indicadas se refieren a una temperatura ambiente de 20°C ($\pm 5^{\circ}\text{C}$).
- Nice se reserva el derecho de modificar los productos en cualquier momento en que lo considere necesario, conservando las mismas funciones y el mismo uso previsto.

Canadá. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) el producto no puede causar interferencias dañinas y (2) el producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas posibles interferencias que podrían causar un funcionamiento no adecuado. Cualquier cambio o modificación realizado en este dispositivo sin la autorización expresa del fabricante podrá invalidar la facultad del usuario para poner en funcionamiento este dispositivo.

Tabla A**SE—ALES EMITIDAS POR EL LED DEL RECEPTOR****— Destellos prolongados / color VERDE —****Durante el encendido:**

2 ⚡ = Presencia de transmisores con código O-Code/A o Flo-R/A en la memoria

5 ⚡ = Ningún telemando memorizado

Durante el funcionamiento:

1 ⚡ = Indica que el Código recibido no está memorizado

1 ⚡ = Durante la programación, indica que el Código ya está memorizado

3 ⚡ = Memorización del Código en la memoria

5 ⚡ = Memoria borrada

6 ⚡ = Durante la programación, indica que el Código no está autorizado para ser memorizado

8 ⚡ = Memoria llena

— Destellos breves / color VERDE —

1 ⚡ = “Certificado” no válido para ser memorizado

2 ⚡ = Código no memorizable porque transmite el “certificado”

3 ⚡ = Durante la programación, indica que el Código ha sido resincronizado

4 ⚡ = Salida en “Modo II” que no se puede gestionar en

la Central

5 ⚡ = Durante el borrado, indica que el Código ha sido borrado

5 ⚡ = “Certificado” con prioridad superior a aquella admitida

6 ⚡ = Código desincronizado

6 ⚡ = Código no memorizable por una “clave incorrecta”

— Destellos prolongados / color ROJO —

1 ⚡ = Bloqueo del Código no original

2 ⚡ = Código con prioridad inferior a aquella autorizada

— Destellos breves / color ROJO —

1 ⚡ = Bloqueo de la programación “cercana”

1 ⚡ = Bloqueo de la memorización mediante “certificado”

2 ⚡ = Bloqueo de la Memoria (introducción del PIN)

— Destellos prolongados / color NARANJA —

1 ⚡ = Señala el Código en la memoria pero fuera del “grupo” habilitado actualmente

— Destellos breves / color NARANJA —

2 ⚡ = Señala la activación de la programación de los bloques (durante el encendido)



Nice SpA
Oderzo TV Italia
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com